

Poland-Warsaw: Repair and maintenance services of rolling stock**OJ S 145/2016 29/07/2016****Contract notice – utilities****Services****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

I.1. Name and addresses

Official name: „Przewozy Regionalne” Sp. z o. o.

Postal address: ul. Wileńska 14a

Town: Warszawa

Postal code: 03-414

Country: Poland

Contact person: Warszawa, ul. Wileńska 14, pokój 27

For the attention of: Agata Szewczyk, Grzegorz Makowski

E-mail: wzs@p-r.com.pl**Internet address(es):**General address of the contracting entity: www.przewozyregionalne.pl**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Naprawa zestawów kołowych do wagonów.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest naprawa zestawów kołowych wymontowanych z wagonów osobowych w następującym asortymencie:

- zestawy kołowe typu 4ANC,
- zestawy typu Bmnopux (Bdhpumn).

II.1.6. CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Zadanie nr 1

1) Short description

Naprawa zestawów kołowych kołowe typu 4ANC w szacowanej liczbie 52 szt. wymontowanych z wagonów osobowych. Miejsce użytkowania: Krzyż Wielkopolski, Leszno.

2) CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

Lot No: 2

Lot title: Zadanie nr 2

1) Short description

Naprawa zestawów kołowych kołowe typu Bmnopux (Bdhpumn) w szacowanej liczbie 20 szt. wymontowanych z wagonów osobowych. Miejsce użytkowania: Krzyż Wielkopolski, Leszno.

2) CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie:

1) 12 000,00 PLN – dla Zadania nr 1,

2) 8 500,00 PLN – dla Zadania nr 2.

2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy Prawo zamówień publicznych (t. j.: Dz. U. z 2015 roku, Nr 2164 ze zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”.

3. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Wykonawca biorący udział w Postępowaniu nie może podlegać wykluczeniu z Postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 oraz ust. 2 ustawy Pzp. Zamawiający wyklucza z Postępowania Wykonawcę w przypadkach określonych w art. 24 ust. 2a ustawy Pzp. Zamawiający dokona oceny spełniania tego warunku na podstawie następujących oświadczeń i dokumentów, które Wykonawca jest zobowiązany złożyć wraz z ofertą:

1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp na formularzu, którego wzór zawiera Załącznik nr 3 do SIWZ;

2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

5) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Pzp – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

6) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

7) oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do grupy kapitałowej (sporządzone zgodnie ze wzorem w Załączniku nr 5 do SIWZ) w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (tj. z 2015 r. Dz. U. Nr 184), a w przypadku przynależności do grupy kapitałowej również listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.

2. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 – 8 ustawy Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w:

1) ust. 1 pkt 2, 3, 4 i 6 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce

zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymania w

całości wykonania decyzji właściwego organu;

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

2) ust. 1 pkt 5 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Pzp.

4. Dokumenty, o których mowa w ust. 3 pkt 1 lit. a i c oraz w ust. 3 pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 3 pkt 1 lit b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 3 i 4, zastępuje się je dokumentem

zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub

gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem.

6. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia winni zgodnie z art. 23 ust. 2 ustawy Pzp ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia.

7. W przypadku Wykonawców składających wspólną ofertę lub w przypadku spółki cywilnej:

1) warunek określony w ust. 1 musi spełniać każdy z Wykonawców/Wspólników spółki cywilnej;

2) każdy z warunków wymienionych w ust. 8 Wykonawcy/Wspólnicy spółki cywilnej mogą spełniać łącznie.

8. Wykonawca biorący udział w postępowaniu – zgodnie z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp – musi spełniać warunki dotyczące:

1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania – Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

2) posiadania wiedzy i doświadczenia – Wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest

krótszy, to w tym okresie, wykonał naprawy zestawów kołowych do taboru kolejowego o wartości łącznej brutto co najmniej:

- a) 75 000,00 zł (siedemdziesiąt pięć tysięcy), składając ofertę na Zadanie nr 1;
- b) 75 000,00 zł (siedemdziesiąt pięć tysięcy), składając ofertę na Zadanie nr 2.

Składając ofertę na więcej niż jedno Zadanie, należy odpowiednio zsumować powyższe wartości.

3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

4) sytuacji ekonomicznej i finansowej – Wykonawca musi wykazać, że dysponuje środkami finansowymi lub posiadaniem zdolności kredytowej w wysokości co najmniej:

- a) 75 000,00 zł (siedemdziesiąt pięć tysięcy) dla Zadania nr 1;
- b) 75 000,00 zł (siedemdziesiąt pięć tysięcy) dla Zadania nr 2.

Składając ofertę na więcej niż jedno Zadanie, należy zsumować powyższe wymagania.

9. Dla potwierdzenia spełnienia warunków, o których mowa w ust. 8, Wykonawca musi przedłożyć:

- 1) oświadczenie o spełnianiu warunków określonych w ust. 8;
- 2) wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich trzech lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, wartości usługi, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane. Do ww. wykazu należy dołączyć dowody potwierdzające, że usługi w nim ujęte zostały wykonane należycie;

3) informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy – wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

10. Dowodami w rozumieniu Rozporządzenia z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, są:

- 1) poświadczenie,
- 2) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w punkcie 1).

11. Kwoty wyrażane w walutach innych niż złoty polski w dokumentach potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu będą przeliczane przez Zamawiającego według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego z dnia opublikowania ogłoszenia o wszczęciu niniejszego postępowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeżeli w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu Narodowy Bank Polski nie opublikuje informacji o średnim kursie walut, Zamawiający dokona odpowiednich przeliczeń według średniego kursu z pierwszego kolejnego dnia, w którym Narodowy Bank Polski opublikuje wyżej wymienione informacje.

12. W przypadku, gdy Wykonawca nie dysponuje własnymi zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, o których mowa w ust. 8 pkt 1-4, może zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp polegać na wiedzy

i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia (z zastrzeżeniem ust. 13)

13. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków określonych w ust. 8, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w ust. 12, Zamawiający, zobowiązany

jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia. Ponadto Zamawiający, w celu oceny, czy Wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, wymaga – w zakresie warunków w określonych w ust. 8 pkt 2 – złożenia dokumentów dotyczących w szczególności:

- 1) zakresu dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu,
- 2) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia,
- 3) charakteru stosunku, jaki będzie łączył Wykonawcę z innym podmiotem,
- 4) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Patrz sekcja III. 2.1.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Patrz sekcja III. 2.1.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena oferty. Weighting 95
2. Okres gwarancji. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PZP1-25-133/2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents (except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.9.2016 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 6.9.2016 - 12:15

Place

Warszawa, ul. Wileńska 14a

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Uzupełnienie do informacji zawartej w sekcji II.3)

Okres świadczenia usług wynosi 12 miesięcy od dnia obowiązywania umowy w sprawie zamówienia.

Umowa obowiązuje od 1.10.2016 Jeżeli podpisanie umowy do 1.10.2016 nie będzie możliwe, termin obowiązywania zostanie odpowiednio przesunięty. Okres świadczenia usług w każdym przypadku będzie wynosił 12 miesięcy.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.7.2016